

Théâtre du Soleil

*Moines Danseurs du Tibet*

*Monastère de Shechen*



les 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23 février à 19h50  
les 17, 18, 25 février à 15h  
et le 24 février à 18h50, suivi de la fête du Nouvel An tibétain

*Le repas est préparé par nos amis de Tashi Delek, restaurant tibétain*

## *Faut-il vraiment danser avec la Chine ?*

Rencontres, tables-rondes, conférences et débats  
14-25 février 2001

14 février 21h30

*Conférence de Matthieu Ricard*

“ Vie contemplative et vie active ”

15 février 21h30

*Le combat d'une nonne tibétaine*

Ani Patchèn, *nonne tibétaine*

Avec Matthieu Ricard

16 février, 21h30

*Autour du témoignage des dissidents chinois*

Le Laogai, sa place dans le système économique chinois

Harry Wu, *dissident chinois, fondateur de Laogai Research Foundation*

Tienchi Martin-Liao, *dissidente chinoise*

L'incidence du crime organisé sur les réseaux économiques et financiers chinois  
“Décentralisation, corruption et criminalisation : la Chine dans une perspective

comparative”, communication de Guilhem Fabre, *sinologue, professeur à l'Université du Havre, rapportée par Alain Labrousse, ancien directeur de l'OGD (Observatoire Géopolitique des Drogues) ou Yves Citoleux, économiste, Maison des Sciences Economiques, Université Paris I (sous réserves)*

Alain Joxe, *professeur à l'EHESS (Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales) (sous réserves)*

*Interlocuteurs privilégiés* : Cai Chongguo, *rédacteur en chef* du Bulletin des travailleurs chinois ; Marie Holzman, *sinologue*

17 février, 21h30

*Autour du témoignage des dissidents chinois*

Le mouvement démocratique en Chine

Wei Jingsheng, *dissident chinois, auteur de La Cinquième Modernisation*

Harry Wu, *dissident chinois, fondateur de Laogai Research Foundation*

Tienchi Martin-Liao, *dissidente chinoise*

Marie Holzman, *sinologue*

L'autonomie grandissante de la société chinoise face au pouvoir

• Le rôle des intellectuels

Jean-Philippe Béja, *sinologue, directeur de recherche au CNRS, chercheur au CERI (Centre d'Etudes et de Recherches Internationales)*

• Les libertés syndicales

Cai Chongguo, *philosophe, rédacteur en chef* du Bulletin des travailleurs chinois

• La répression de Falungong

Sheng Li, *représentant de Falungong*

Marie Holzman, *sinologue*

Cai Chongguo, *philosophe, rédacteur en chef* du Bulletin des travailleurs chinois

*Interlocuteurs privilégiés* : Elisabeth Allés, *ethnologue, EHESS (Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales)* ; Nicolas Becquelin, *politologue, spécialiste du Xinjiang, EHESS*

18 février, 17h

***Pourquoi le choix de la realpolitik ? : les rapports politiques et commerciaux de la France avec la Chine***

Wei Jingsheng, *dissident chinois, auteur de La Cinquième Modernisation*

Harry Wu, *dissident chinois, fondateur de Laogai Research Foundation*

Jack Lang, *ministre de l'Éducation Nationale*

Jean-Philippe Béja, *sinologue, directeur de recherche au CNRS, chercheur au CERI*

Médiateur : Matthieu Ricard

*Interlocuteurs privilégiés* : Cai Chongguo, *rédacteur en chef du Bulletin des travailleurs chinois* ;

Tienchi Martin-Liao, *dissidente chinoise* ; Marie Holzman, *sinologue*

***La reconnaissance internationale du statut légal du Tibet***

Olivier Dupuis, *secrétaire du Parti Radical Transnational, député européen*

Claude B. Levenson, *écrivain, traductrice*

Monique Olivier, *membre du comité directeur de l'ICLT (International*

*Committee of Lawyers for Tibet)*

Wangpo Bashi, *Bureau du Tibet*

Médiateur : Matthieu Ricard

*Interlocuteur privilégié* : Elliot Sperling, *tibétologue, Indiana University*

20 février, 21h30

***La Chine et la question de ses " nationalités "***

Turkestan oriental : un autre Tibet ?

Erkin Alptekin, *secrétaire général par intérim de l'UNPO (Unrepresented Peoples & Nations Organization)*

Nicolas Bequelin, *politologue, spécialiste du Xinjiang, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales*

Le sort des Mongols de Chine : préfiguration de l'avenir des Tibétains ?

Marie-Lise Belfa, *maître de conférences à l'Université Paris VIII, membre du Centre d'Etudes mongoles et sibériennes (Université Paris X)*

Marie-Dominique Even, *chargée de recherche au CNRS, membre du Centre d'Etudes mongoles et sibériennes (Université Paris X)*

Le Tibet dans l'imaginaire national chinois

Tashi Rabgey, *chercheuse à Harvard*

Médiateur : Elisabeth Allés

*Interlocuteurs privilégiés* : Cai Chongguo, *rédacteur en chef du Bulletin des travailleurs chinois* ;

Louis de Brossia, *sénateur de Côte d'Or, président délégué du Groupe d'Information sur le Tibet au Sénat* ; Claude B. Levenson, *écrivain, traductrice* ; Elliot Sperling, *tibétologue, Indiana University*

21 février, 21h30

***Littérature et poésie contemporaines du Tibet***

Pema Bhum, *intellectuel tibétain*

Palden Gyal, *poète tibétain*

Françoise Robin, *tibétologue, chercheuse à l'INALCO (Institut National des Langues et Civilisations Orientales)*

Heather Stoddard, *directrice du département de tibétain à l'INALCO*

Nicolas Tournadre, *linguiste, tibétologue, professeur à l'Université Paris VIII*

André Velter, *poète, écrivain (sous réserves)*

Médiateur : Nicolas Tournadre

*Interlocuteurs privilégiés* : Lokenath Bhattacharya, *poète bengali* ; Tseten Wangchuk, *journaliste, Poice of America* ; Lara Maconi, *sinologue, chercheuse à l'INALCO*

22 février, 21h30

**Enseignement de Pema Wangyal Rimpoché**

“ Lutter sans violence, lutter pour être libre ”

23 février, 21h50

**La culture tibétaine aujourd'hui : préservation, sinisation, globalisation ?**

**Peinture**

Jamyang Norbu, *intellectuel, écrivain tibétain, fondateur de Rangzen Alliance*

Heather Stoddard, *directrice du département de tibétain à l'INALCO*

Gongkar Gyatso, *peintre tibétain (sous réserves)*

**Langue et littérature**

Pema Bhum, *intellectuel tibétain*

Françoise Robin, *tibétologue, chercheuse à l'INALCO (Institut National des*

*Langues et Civilisations Orientales)*

Heather Stoddard, *directrice du département de tibétain à l'INALCO*

Nicolas Tournadre, *linguiste, tibétologue, professeur à l'Université Paris VIII*

**Les journaux télévisés et la télévision au Tibet**

Robbie Barnett, *chercheur, maître de conférences à l'Université de Columbia*

Médiateur : Nicolas Tournadre

*Intercuteurs privilégiés* : Palden Gyal, *poète tibétain* ; Samten Karmay, *directeur de recherche au CNRS* ; Tashi Rabgey, *chercheuse à Harvard* ; Tseten Wangchuk, *journaliste, Voice of America* ; Mo Lihua, *dissidente chinoise* ; Mireille Helffer, *ethnomusicologue, directeur de recherche honoraire au CNRS* ; Elliot Sperling, *tibétologue, Indiana University*

24 février, 20h30 **Fête du Losar**

25 février, 17h

**Envisager l'avenir du Tibet (séance de clôture)**

**Avant la République Populaire : les relations sino-tibétaines avant 1950**

Elliot Sperling, *tibétologue, Indiana University*

Laurent Deshayes, *historien*

**Les dirigeants du Tibet**

Robbie Barnett, *chercheur, maître de conférences à l'Université de Columbia*

**Défis et occasions pour le Tibet**

Tseten Wangchuk, *journaliste, Voice of America*

**La réalité de l'indépendance tibétaine**

Jamyang Norbu, *intellectuel, écrivain tibétain, fondateur de Rangzen Alliance*

Mo Lihua, *dissidente chinoise, une des leaders du mouvement démocratique de 1989*

**Le Bureau du Tibet**

Médiateurs : Elliot Sperling, Matthieu Ricard

*Intercuteurs privilégiés* : Cai Chongguo, *rédacteur en chef du Bulletin des travailleurs chinois* ; Tashi Rabgey, *chercheuse à Harvard*

---

*Nous remercions le Théâtre des Amandiers pour le prêt de gradateurs, le Théâtre de l'Aquarium pour le prêt de projecteurs, et le Théâtre de l'Odéon pour le prêt d'un rétroprojecteur.*

*Nous remercions Laurent Dalibet, le chauffeur de la navette qui travaille gratuitement, par solidarité avec la cause tibétaine.*

*Nous remercions "Bonzini" pour le prêt de son baby-foot aux Moines Danseurs.*

*Nous remercions le Parc Floral pour le prêt de ses arbres.*

*Nous remercions Sabine Lenz, membre de l'Association des anciens élèves de l'ESIT (Ecole Supérieure de Traducteurs et d'Interprètes) et l'équipe d'interprètes qu'elle encadre.*

*Avec le soutien du Bureau du Tibet.*